

だい14か しあげ・かこう

第14課 仕上げ・加工

การตกแต่ง/การปรับแต่ง

■ 目標 ■

作業したあと、指導員に確認をお願いすることができる。

สามารถขอให้ผู้ฝึกสอนตรวจสอบหลังปฏิบัติงานเสร็จแล้วได้

わからない言葉を推測して、言い換えて確認できる。

สามารถคาดเดาคำที่ไม่เข้าใจ แล้วเปลี่ยนคำพูดเพื่อยืนยันความหมายได้

けがをした時の状況を報告できる。

สามารถรายงานสถานการณ์เมื่อได้รับบาดเจ็บได้

仕上げ・加工

การตกแต่ง/การปรับแต่ง

■^{かいわ}会話I■

リンさんは成形品の仕上げ作業をしています。

リン すみません。
すみません。

ばりを とりました。
バリを 取りました。

ちょっと みて もらえませんか。
ちょっと 見て もらえませんか。

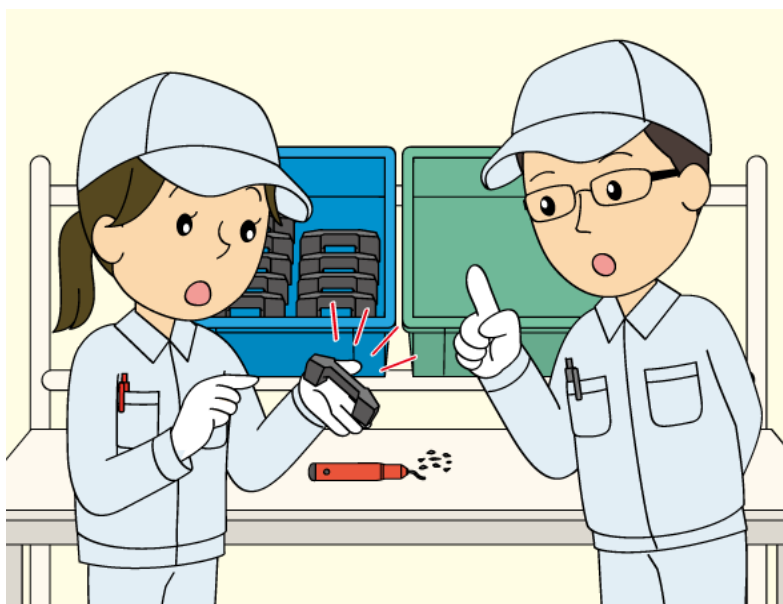
鈴木 うん。
うん。

もう すこし 削って。
もう 少し 削って。

リン はい。
はい。

これで いいですか。
これで いいですか。

鈴木 うん。いいね。
うん。いいね。



仕上げ・加工

การตกแต่ง/การปรับแต่ง

■ 会話 I ■

คุณลินกำลังทำงานตกแต่งชิ้นงานขึ้นรูป

Lin ขอโทษค่ะ

ลบครีบอกแล้วค่ะ

ช่วยดูให้หน่อยได้ไหมคะ

Suzuki อืม

ลบอีกหน่อย

Lin ค่ะ

อย่างนี้ได้ไหมคะ

Suzuki อืม ดีเลย

■^{かいわ}会話2■

リンさんは成形品の加工作業をしています。

鈴木 きょうから 「あなあけ」を やって みよう。
今日から 「あなあけ」を やって みよう。

リン あなあけ… あなを あけますか。
あなあけ… 穴を あけますか。

鈴木 そうだよ。
そうだよ。

ぼーばんを つかった ことが ある？
ボール盤を 使った ことが ある？

リン いいえ、ありません。
いいえ、ありません。

鈴木 じゃ、まず ぼーばんの ついかたを せつめいするね。
じゃ、まず ボール盤の 使い方を 説明するね。

リン はい。おねがいます。
はい。お願いします。



仕上げ・加工

การตกแต่ง/การปรับแต่ง

■ かいわ 会話 2 ■

คุณลินกำลังทำงานแปรรูปงานขึ้นรูป

Suzuki ตั้งแต่วันนี้ไปลองทำ 「あなあけ」 ดู

Lin あなあけ... เจาะรูหรือคะ

Suzuki ใช่แล้ว

เคยใช้เครื่องเจาะตั้งโต๊ะหรือเปล่า

Lin ไม่ค่ะ ไม่เคยค่ะ

Suzuki ถ้าอย่างนั้น จะเริ่มจากอธิบายวิธีใช้เครื่องเจาะตั้งโต๊ะก่อนนะ

Lin ค่ะ ขอบคุณค่ะ

仕上げ・加工

การตกแต่ง/การปรับแต่ง

■^{かいわ}会話3■

リンさんは成形品の面取りをしています。

リン すずきさん、すみません。
鈴木さん、すみません。

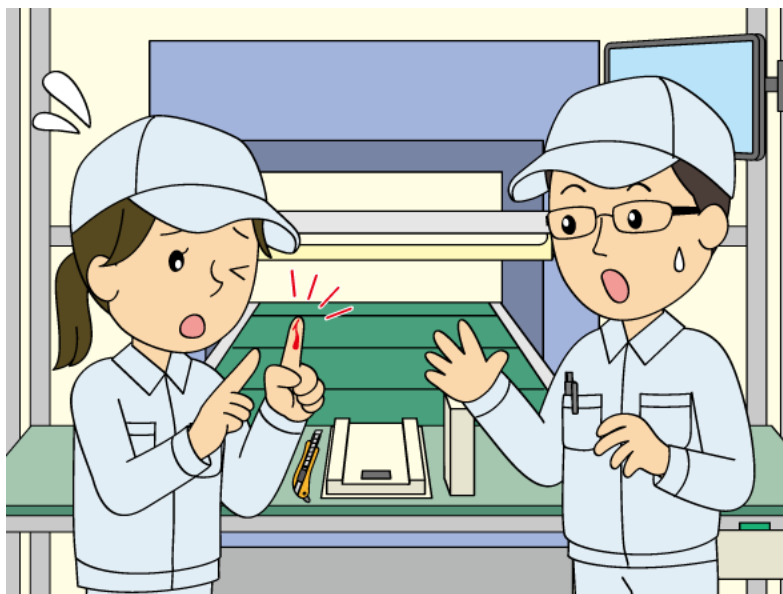
鈴木 なに？
何？

リン かったーで てを きって しまいました。
カッターで 手を 切って しまいました。

鈴木 みせて。
見せて。

リン ここです。
ここです。

鈴木 すぐ じむしょへ いって、てあて しよう。
すぐ 事務所へ 行って、手当て しよう。



仕上げ・加工

การตกแต่ง/การปรับแต่ง

■^{かいわ}会話3■

คุณลินกำลังลบคมของชิ้นงานขึ้นรูป

Lin คุณชูชุกิคะ ขอโทษค่ะ

Suzuki มีอะไรเหรอ

Lin ถูกคัตเตอร์บาดค่ะ

Suzuki ขอโทษหน่อย

Lin ตรงนี้ค่ะ

Suzuki ไปสำนักงานและทำแผลกันเดี๋ยวนี้เลย

仕上げ・加工

การตกแต่ง/การปรับแต่ง

■ ことば ■

	ことば	読み
1	バリを取る	ばりをとる
2	削る	けずる
3	穴あけ	あなあけ
4	穴をあける	あなをあける
5	ボール盤	ぼーるばん
6	説明 (する)	せつめい (する)
7	カッター	かッター
8	手を切る	てをきる
9	事務所	じむしょ
10	手当て (する)	てあて (する)
11	教える	おしえる
12	確認 (する)	かくにん (する)
13	やり方	やりかた
14	見せる	みせる
15	ラベル貼付	らべるはりつけ
16	ラベルを貼る	らべるをはる
17	色替え	いろがえ
18	材料	ざいりょう
19	色を替える	いろをかえる
20	機械	きかい
21	故障	こしょう
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

仕上げ・加工

การตกแต่ง/การปรับแต่ง

■ ことば ■

	意味 ^{いみ}
1	ลบครีป
2	ลบ
3	เจาะรู
4	เจาะรู
5	เครื่องเจาะตั้งโต๊ะ
6	อธิบาย
7	คัตเตอร์
8	ขนาดมือ
9	สำนักงาน
10	ทำแผล
11	สอน
12	ตรวจดู
13	วิธีทำ
14	ให้ดู
15	ติดฉลาก
16	ติดฉลาก
17	เปลี่ยนสี
18	วัสดุ
19	เปลี่ยนสี
20	เครื่องจักร
21	ชำรุด
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

仕上げ・加工

การตกแต่ง/การปรับแต่ง

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ～て もらえませんか

ちょっと みて もらえませんか。

ちょっと 見て もらえませんか。

もう いちど おしえて もらえませんか。

① もう 一度 教えて もらえませんか。

ぜんぶ おわりました。かくにんして もらえませんか。

② 全部 終わりました。確認して もらえませんか。

もう いちど やりかたを みせて もらえませんか。

③ もう 一度 やり方を 見せて もらえませんか。

④

⑤

★ ことが わからないとき

あなあけ… あなを あけますか。

あなあけ… 穴を あけますか。

「らべる はりつけ」… らべるを はりますか。

① 「ラベル はりつけ」… ラベルを 貼りますか。

「いろがえ」… ざいりょうの いろを かえますか。

② 「いろがえ」… 材料の 色を 替えますか。

「きかいの こしょう」… きかいが こわれましたか。

③ 「きかいの こしょう」… 機械が 壊れましたか。

④

⑤

仕上げ・加工

การตกแต่ง/การปรับแต่ง

■ 応用練習 ■

おうよう れんしゅう

ลองเขียนประโยคที่คุณใช้ลงใน (4) และ (5)

ลองให้ผู้ฝึกสอนตรวจดู

★ ~て もらえませんか

ช่วยดูให้หน่อยได้ไหมคะ

- ① ช่วยสอนอีกครั้งได้ไหมคะ
- ② เสร็จหมดแล้วค่ะ ช่วยตรวจดูให้ได้ไหมคะ
- ③ ช่วยแสดงวิธีทำให้ดูอีกครั้งได้ไหมคะ
- ④
- ⑤

★ ことが わからないとき

あなあけ... 教えてください

- ① 「ラベル はりつけ」 ... คือ ติดฉลากใช้ไหมคะ
- ② 「いろがえ」 ... คือ เปลี่ยนสีของวัสดุใช้ไหมคะ
- ③ 「きかいの こしょう」 ... คือ เครื่องจักรชำรุดใช้ไหมคะ
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

ลองเขียนบทสนทนาโดยดูจากบทสนทนาตัวอย่าง

ลองให้ผู้ฝึกสอนตรวจดู